

Sayı : B.30.2.AKD.O.AU.00.00/ **Gurbette Vatan – Heimat in der Fremde**

Konu : Sergi: Yeni Memleketten Anılar - İstanbullu Alman Berlinli Türk Kadınların Hayatından  
**14 Eylül 2010, Akdeniz Üniversitesi**

Göç hikayeleri duygusal hikayelerdir. Onlar yolculuktan, varıştan, özleminden, sevgiden veya kaçıştan söz ederler. Çoğu kez bir kararla başlar bu hikayeler: orada hayatın daha iyi, daha kolay ve daha güvenli olduğu düşüncesiyle gitme kararı ile... Bunlar vatan ve kimlik arama ve bulmanın hikayeleridir. Çoğu kez göç, uyum, politikalar, destekler derken insan biyografileri bu tartışmalarda kendilerine yer bulamazlar. Bir de burada yaşlı göçmenler, kadınlar veya diğer özel konumdaki gruplarsa söz konusu olan, hele hiç bahsedilmez onların bu durumlarından.

“Yeni Memleketten Anılar – Erinnerungen an eine neue Heimat” sergisi tam da bunu anlatıyor ziyaretçilere. Serginin konusu, uzun yıllar önce vatanından ayrılmış ve gurbette kendine yeni bir yer, yeni bir yurt arayan Almanya’dan ve Türkiye’den kadınların hayatı. Berlin’den Türk ve İstanbul’dan Alman kadınlar kendi hayat hikayelerini, anılarını anlatırken “Göç Tüneli”nde küçük bir seyahate çıkarıyor bizi. Türkiye’deki Alman ve Almanya’daki Türk göçmenlerin anlatımları bize, “öteki”nin ötesinde kendine yer bulmuş bu insanların korkularını, kaygılarını, sevgilerini, yani birçok ortak yanlarını gösteriyor. Serginin amacı da zaten bu: milliyet, etnisite ve dinin ötesinde tüm göçmenlerin karşılaştıkları ortak konular var: dil gibi, inanç gibi, sevgi, iş, vatan ve yaşlanmaya dönük düşünceler gibi.

‘Yeni memleketten anılar’ sergisi, geçtiğimiz 50-60 yıla ait bu göç öykülerinden bazılarını belgeleyerek, büyüdükleri ülkeyi terk etmiş kadınların gözünden bu iki kentteki yaşamdan bazı kesitler yansıtıyor.

Almanya Federal Uyum ve Göçten Sorumlu Devlet Bakanı Prof. Dr. Maria Böhmer’in himayesinde hazırlanıp KulturForum-TürkeiDeutschland tarafından sunulan ve Konrad Adenauer Vakfı, Goethe Enstitüsü, Almanya Federal Cumhuriyeti İstanbul Başkonsoloslugu ve Netzwerk İstanbul gibi birçok Türk-Alman kurum ve kuruluşun da desteğini bulan sergi, Akdeniz Üniversitesi AB Araştırma ve Uygulama Merkezi (AKVAM) tarafından Antalya’ya davet edilmiştir. Sergi, 14-30 Eylül 2010 tarihleri arasında Akdeniz Üniversitesi Sanat Galerisi’nde (Olbia Çarşısı, Kampus) ziyaretçilerin beynisine sunulmaktadır.

#### Program

16.30 Yeni Memleketten Anılar: Sergi Açılış Konuşmaları

16.45 Müzik Dinletisi

17.00 Kokteyl

**Yer:** Akdeniz Üniversitesi Kampüsü Olbia Çarşısı Güzel Sanatlar Galerisi; hafta içi 09.00-17.00 saatleri arasında ziyaret edilebilir.

**Bu sergi,** Almanya ve Türkiye’den genç bilim insanları, gazeteciler ve sanatçılardan oluşan bir ekip tarafından tasarlanmış ve hazırlanmıştır. Kuratörler: Daniel Grütjen, Dorte Huneke, Kristina Kamp-Yeni, Beate Klammt, Mona Marweld-Engin, Sarina Strumpfen.